

385R3784

Nº L 364/1

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

31. 12. 85

REGLAMENTO (CEE) N° 3784/85 DEL CONSEJO**de 20 de diciembre de 1985**

por el que se modifican, en virtud de la adhesión de España y de Portugal, los Anexos I y III del Reglamento (CEE) n° 3420/83 relativo a los regímenes de importación de productos originarios de países con comercio de Estado no liberalizados en el ámbito de la Comunidad.

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Vista el Acta de Adhesión de España y de Portugal, y en particular sus artículos 27 y 396,

Vista la propuesta d e la Comisión

Considerando que, en virtud de la adhesión de España y de Portugal, es conveniente llevar a cabo determinadas adaptaciones técnicas de los Anexos I y III del Reglamento (CEE) n° 3420/83 (¹), cuya última modificación la constituye la decisión 85/20/CEE de la comisión (²); que, además, es oportuno insertar en dicho Anexo III las restricciones cuantitativas a la importación a partir del 1 de enero de 1986 por los nuevos Estados miembros a los países con comercio de Estado, teniendo en cuenta las disposiciones transitorias previstas en esta materia por el Acta de Adhesión;

Considerando que la adición con tal fin de un Anexo III *bis* al actual Anexo III no tiene mas que un carácter provisional en espera de la próxima puesta al día de esta;

Considerando que, en virtud del apartado 3 del artículo 2 del Tratado de Adhesión de España y de Portugal, las instituciones de las Comunidades pueden adoptar antes de la adhesión las medidas mencionadas en los artículos

27 y 396 del Acta de Adhesión, estas medidas tendrán efecto supeditadas a la fecha de entrada en vigor de dicho Tratado,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CEE) ° 3420/83 se modificará de la siguiente forma:

- 1) el Anexo I se sustituirá por el Anexo A del presente Reglamento;
- 2) al Anexo III se añadirá el Anexo III *bis* que figura en el Anexo B del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de enero de 1986, sin perjuicio de la entrada en vigor del Tratado de Adhesión de España y de Portugal.

No obstante, se aplicará el régimen de importación a España y a Portugal previsto on el Anexo III *bis* mencionado en el artículo 1, en relación con el sector agrícola (productos incluidos en las secciones I a IV del Arancel aduanero común), a partir del 1 de marzo de 1986.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 20 de diciembre de 1985.

Por el Consejo

El Presidente

R. K. RIEPS

(¹) DO n° L 346 de 8. 12. 1983, p. 6.

(²) DO n° L 11 de 12. 1. 1985, p. 37.

BILAG A — ANHANG A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A — ANNEX A — ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

LISTE OVER DE I ARTIKEL 1 OMHANDLEDE STATSHANDELSLANDE

LISTE DER STAATSHANDELSLÄNDER NACH ARTIKEL 1

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

LIST OF STATE-TRADING COUNTRIES REFERRED TO IN ARTICLE 1

LISTA DE LOS PAÍSES DE COMERCIO DE ESTADO A QUE SE REFIERE EL ARTÍCULO 1

LISTE DES PAYS À COMMERCE D'ÉTAT VISÉS À L'ARTICLE 1^e

LISTA DEI PAESI A COMMERCIO DI STATO DI CUI ALL'ARTICOLO 1

LIJST DER IN ARTIKEL 1 BEDOELDE LANDEN MET STAATSHANDEL

LISTA DOS PAÍSES DE COMÉRCIO DE ESTADO REFERIDOS NO ARTIGO 1º

Albanien	Albanien	Αλβανία	Albania	Albania
Bulgarien	Bulgarien	Βουλγαρία	Bulgaria	Bulgaria
Ungarn	Ungarn	Ουγγαρία	Hungary	Hungria
Polen	Polen	Πολωνία	Poland	Polonia
Rumænien	Rumänien	Ρουμανία	Romania	Rumania
Tjekkoslovakiet	Tschechoslowakei	Τσεχοσλοβακία	Czechoslovakia	Checoslovaquia
USSR	UdSSR	ΕΣΣΔ	USSR	URSS
Tyske demokratiske Republik	Deutsche Demokratische Republik	Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας	German Democratic Republic	República Democrática Alemana
Folkerepublikken Kina	Volksrepublik China	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Peopla Republic of China	República Popular de China
Nordkorea	Nordkorea	Βόρεια Κορέα	North Korea	Corea del Norte
Vietnam	Vietnam	Βιετνάμ	Vietnam	Vietnam
Mongoliet	Mongolei	Μογγολία	Mongolia	Mongolia
Albanie	Albania	Albanië	Albânia	
Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije	Bulgária	
Hongrie	Ungheria	Hongarije	Hungria	
Pologne	Polonia	Polen	Polónia	
Roumanie	Romania	Roemenië	Roménia	
Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije	Checoslováquia	
Union soviétique	URSS	USSR	URSS	
République démocratique allemande	Repubblica democratica tedesca	Duitse Democratische Republiek	Republica Democrática Alema	
République populaire de Chine	Repubblica popolare cinese	Volksrepubliek China	Republica Popular da China	
Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea	Coreia do Norte	
Viêt-nam	Vietnam	Viëtnam	Vietname	
Mongolie	Mongolia	Mongolië	Mongólia	

*BILAG B — ANHANG B — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ B — ANNEX B — ANNEXE B — ALLEGATO B —
BIJLAGE B*

ANEXO III bis — ANEXO III A

mencionado en el apartado 1 del artículo 2
referido no nº 1 do artigo 2º

SIGNIFICADO DE LOS SIGNOS — SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

- + = totalmente sujeto a restricciones cuantitativas.
 - = parcialmente sujeto a restricciones cuantitativas. Para la designación exacta del producto, véase las notas de la página 29.

 - + = totalmente sujeito a restrições quantitativas.
 - = parcialmente sujeito a restrições quantitativas. Ver notas das páginas 29 e seguintes a fim de conhecer a designação exacta do produto.
-

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
01.02 A II	01.02-32 → 36 42 48	+ (*) - (*) + (*)	
01.03 A I II	01.03-11 15 → 18	+ (*)	+ (*) + (*)
01.05 A I II	01.05-20 30		- (*) - (*)
02.01 A II III a) B II b) c)	02.01-04 → 27 31 → 53 75, 76 78 → 94	+ (*) + (*) + (*) + (*)	+ (*) + (*) + (*)
02.04 A	02.04-10	- (*)	- (*)
02.05 A B	02.05-01, 20 30	+ (*) + (*)	
02.06 B C I	02.06-12 → 82 84 → 91	+ (*) + (*)	
03.01 B I h) 1 2 ij) 2 k) 2 m) 2 n) 2 p) 1 t) 1 2 u) v)	03.01-49 50 52 55 59 61 66 74 75 76 80 81 82 84 86 92 94 95	+ (*)	+ (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) - (*) - (*) - (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*)
II a) b) 1 3 9 11 12			
03.02 A I b) f)	03.02-11, 12 13 20		+ (*) + (*) - (*)
03.03 A III b) IV a) b) 2 c) V a) 1 B IV a) 1 b) 2	03.03-37 41 47 49 51 71 → 77 99	- (*)	- (*) - (*) - (*) + (*) + (*)
		- (*)	

(*) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.

(*) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

(*) Artigo 363º (Anexo XXIX) do Acto de Adesão.

(*) Articulo 176 (Anexo XIV) del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
04.01	04.01-11 → 80	+ (*)	
04.02 A II	04.02-21 → 39	- (*)	
B I a)	50	+ (*)	
b)	61 → 79	- (*)	
04.03	04.03-10, 90	+ (*)	
04.04 A	04.04-01	+ (*)	
B	20	+ (*)	
C	30	+ (*)	
D	40	+ (*)	+ (*)
E I a)	52, 57	+ (*)	
b) 1	59	- (*)	
2	61	+ (*)	- (*)
	77	- (*)	
	81	+ (*)	
	83	+ (*)	
	84 → 89	+ (*)	
	90	+ (*)	- (*)
c) 1	93	- (*)	
2	94	- (*)	
II a)	96	+ (*)	
b)	98	- (*)	
	99	+ (*)	
04.05 A I a) 1	04.05-01		- (*)
2	09		- (*)
II	18		+ (*)
04.06	04.06-00	+	
06.02 D	06.02-61 → 68		+ (*)
	94 → 99		+ (*)
06.03 A I	06.03-01, 05		+ (*)
II	51, 55		+ (*)
06.04 B I	06.04-49		- (*)
II	50		- (*)
III	90		- (*)
07.01 A I	07.01-11	- (*)	+
II	13, 15	+	+
III	17, 19	+	+
B I a)	21	+ (*)	- (*)
b)	22	+ (*)	- (*)
G II	54	- (*)	
H	62	+ (*)	
	63, 67	+ (*)	- (*)
L	73	+	
M I	75	+ (*)	- (*)
II	77	+ (*)	- (*)

(*) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.

(*) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

(*) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
07.02 B	07.02-50	+	
07.04 B	07.04-50	+	
08.01 B C	08.01-31, 35 50	+ (*) +	
08.02 A I a) b) c) d) II a) b) B II	08.02-02 → 05 06 → 09 12, 13, 15 16, 17, 19 24 27 29, 31 34 50	+ (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) - (*) + (*) + (*)	+ (*) + (*) - (*) - (*) - (*) - (*) - (*) - (*) - (*)
08.04 A I a) b) II	08.04-11, 19 23 25, 27	+ (*) + (*) + (*)	- (*)
08.06 A I II a) b) c) B I II a) b) c) d)	08.06-11 13 15 17 32 33 35 37 38	+ (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*)	- (*) - (*) - (*) - (*) - (*) - (*) + (*) + (*) - (*)
08.07 A B	08.07-10 32	+ (*) - (*)	- (*) - (*)
08.09	08.09-11, 19	+	
08.11 A E	08.11-10 70 → 99		+ (*) + (*)
09.01 A	09.01-11 → 17	+ (*)	+ (*)
10.01 A B I II	10.01-01 12 19 51, 59		(*) (*) (*) (*)
10.02	10.02-00		(*)
10.03	10.03-10, 90		(*)
10.04	10.04-10, 90		(*)
10.05	10.05-11 → 92		(*)
10.06	10.06-01 → 50		(*)
11.01 A	11.01-20	+ (*)	

(*) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.

(*) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) Ver nota na página nº 29.

Véase nota página 29.

(*) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

(*) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 320º do Acto de Adesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
11.02 A	11.02-01 → 19	+ (?)	
B	21 → 39	+ (?)	
C	41 → 49	+ (?)	
D	52 → 59	+ (?)	
E I a)	61, 63	+ (?)	
G	95, 98	+ (?)	
11.05	11.05-00	+ (?) - (?)	
11.08 A I III	11.08-11 30	+ (?)	+ (?)
11.09	11.09-00	+ (?)	
12.01 B	12.01-31 → 44 46 48 → 90	+ (?) + (?) + (?)	+ (?) + (?) + (?)
12.02	12.02-10, 90	+ (?)	+ (?)
12.08 A	12.08-01	+	
B	10		+ (?)
C	31, 39		+ (?)
13.03 A VII	13.03-17	+	
15.01 A I II	15.01-11 19	+ (?) + (?)	+ (?)
15.04	15.04-11 → 59	+ (?)	
15.07 B	15.07-14	+ (?)	
C	15	+ (?)	
D	17 19 → 98	+ (?) + (?)	- (?) + (?)
15.10 D	15.10-70	+	
15.12 A	15.12-10	+ (?)	- (?)
B	92	+ (?)	
	95	+ (?)	- (?)
15.13	15.13-10 → 90	+ (?)	
16.01	16.01-10 → 98	+ (?)	
16.02 A II B III a)	16.02-13 26 → 49	+ (?) + (?)	
16.04 D	16.04-71	-	
E	75	-	
17.04 A	17.04-01	+	
C	06	+	
D	08 → 98	+	

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(?) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.

(*) H, PL, R, CS.

(?) Artículo 94 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 292º do Acto de Adesão.

(?) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
18.06	18.06-01 → 98	+ (*)	
20.02	20.02-99	—	
20.05	20.05-21 → 90		+ (*)
20.06 B II a) 1	20.06-34		+ (*)
2	35		+ (*)
3	36		+ (*)
4	37		+ (*)
6 bb)	43		+ (*)
7 aa)	47		+ (*)
bb)	48, 49		+ (*)
8	52, 53		+ (*)
9	54, 55		+ (*)
b) 1	57		+ (*)
2	58		+ (*)
3	61		+ (*)
4	63		+ (*)
7 aa) 22	71		+ (*)
bb) 22	73		+ (*)
8	79, 80		+ (*)
9	83, 84		+ (*)
c)	85 → 99		+ (*)
20.07 A I	20.07-01 → 03	+ (*)	
II	04, 06		+ (*)
III a)	08		— (*)
	09		+ (*)
b)	10	+ (*)	
	13	— (*)	— (*)
	15		— (*)
B I a) 1	19 → 22	+ (*)	
2	23, 24		+ (*)
3	25		+ (*)
b) 1	26 → 30	+ (*)	
2	32 → 35		+ (*)
3	37 → 39		+ (*)
4	40, 42		+ (*)
II a) 2	45		+ (*)
3 aa)	46		— (*)
bb)	50		— (*)
4	51, 53		+ (*)
6	60, 61		+ (*)
7 aa)	66, 67		+ (*)
bb)	68, 70		+ (*)
b) 2	74, 75		+ (*)
4	81, 83		+ (*)
5	84, 86		+ (*)
7	91 → 93		+ (*)
8 aa)	94 → 96		+ (*)
bb)	97 → 99		+ (*)

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

(*) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
21.02 A C I	21.02-11 → 19 40	+ (*) +	+ (*)
22.04	22.04-00	+ (*)	
22.05 A B C I II III IV V	22.05-01 → 09 15 16 → 24 26 → 36 37 → 49 52 → 68 91, 98	+ (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*) + (*)	- (*) + (*) + (*)
22.06	22.06-11 → 59	+ (*)	
22.07 A	22.07-10	+ (*)	
22.08	22.08-10, 30	+	
22.09 A I C I a) b) IV V a) b)	22.09-10 52 53 71 → 79 81 → 85 91 → 95	+ + (*) - (*) + (*) - (*) +	
22.10 A B	22.10-41, 45 51, 55	+ (*) +	
23.04 B	23.04-06 → 99		- (*)
23.05 A	23.05-10	+ (*)	
23.06 A I	23.06-20	+ (*)	
24.02	24.02-10 → 99	+ (*)	
25.03 A B	25.03-10 90	+ (*) + (*)	
25.23	25.23-10 → 90	+ (*)	
25.31 A B	25.31-11 → 15 91 99	+ (*) + (*) - (*)	
27.04 A I C	27.04-11 80	+ (*) - (*)	
27.05 bis	27.05-00	+ (*)	
27.07 B I	27.07-25 29 II	+ + + (*)	

(*) Véase nota página 29.
Ver nota na página nº 29.

(*) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

(*) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) H, PL, R, CS.

(*) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV].

(*) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
27.07 D (cont.) G I	27.07-59 91	- (¹) + (¹)	
27.09	27.09-00	+	
27.10 A I II III a) b)	27.10-11 13 15 → 17 21 25 → 29	+	
B I II III	31 33 34 39	+	
C	51 → 79	+	
27.11 A B I II	27.11-03 → 05 11 → 19 91 → 99	+	
27.12 B	27.12-90	+	
27.13 B	27.13-81 → 90	+	
27.17	27.17-00	+ (¹)	
28.08	28.08-11	+ (?)	
28.20 A	28.20-11 → 15	+ (¹)	
28.38 A II	28.38-27	+ (?)	
28.42 A II	28.42-31 35	+ (?) + (?)	
29.01 A I D II VII	29.01-11 71 99	- (?) + (¹) - (?)	
29.02 A I II a) 1 2 b) III V C	29.02-10 21 23 25 26 → 29 31 → 38 40 70 91 → 98	+ (¹) - (¹) + (¹) + (¹) + (¹) - (¹) + (¹) + (¹)	
29.03 A B I II C I II	29.03-10 31 39 51 59	+ (¹) + (¹)(²) + (¹) + (¹) + (¹)	

(¹) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(²) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(³) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(⁴) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(⁵) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
29.04 A II	29.04-12	- (')	
III a)	14	+ (')	
b)	18	- (')	
V	22 → 24	+ (')	
	27	+ (')	
B II	35 → 39	+ (')	
C IV	80	+ (')	
V	90	- (')	
29.13 A I	29.13-11	+ (')	
29.14 A I	29.14-12	+ (')	
29.15 A I	29.15-11	+ (')	
III	17	+ (')	
C I	40	+ (')	
III	65	- (')	
	71	- (')	
	75	- (')	
29.16 A IV a)	29.16-21	+ (')	
b)	29	+ (')	
29.22 B	29.22-21 → 29	+ (')	
D VII	80	+ (')	
29.23 D III	29.23-75	+ (')	
29.27	29.27-10	+ (')	
29.30	29.30-00	- (')	
		- (')	
29.31 B	29.31-90	- (')	
29.35 Q	29.35-91	+ (')	
	92	+ (')	
	99	+ (')	
29.44 A	29.44-10	+ (')	
B	20	+ (')	
C	91 → 99	+ (')	
31.02 B	31.02-15	+	
C	20	+	
	30	+	
	40 → 90	+	
31.03 A I	31.03-15	+ (')	
II	19	+ (')	
B	30	+ (')	
31.04 A	31.04-11	+ (')	
	14	+ (')	

(') AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(') AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(') Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(') AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(') R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(') H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
31.04 A (cont.)	31.04-16 18 21 29	+ (?) + (?) + (?) + (?)	
31.05 A I II	31.05-04 → 06 12 → 19	+ (?) + (?)	
32.05 A C D E	32.05-10 30 40 50	+ (?) + (?) + (?) + (?)	
32.07 A I V b) VI a) b) B C	32.07-10 65 71 79 80 90	+ (?) - (?) + (?) - (?) + (?) + (?)	
33.01 A I	33.01-12 → 19	+ (?)	
34.03 A	34.03-11 → 19	+	
35.05	35.05-11 15	+ (?) + (?)	
B I II III IV	60 70 80 90	+ (?) + (?) + (?) + (?)	
36.01 A B	36.01-10 90	+ (?) (?) + (?) (?)	
36.02	36.02-00	+ (?) (?)	
36.04 A B	36.04-10 90	+ (?) (?) + (?) - (?)	
36.05 A B	36.05-10 50 80	+ (?) (?) + (?) (?) + (?) (?)	
36.06	36.06-00	+ (?) (?)	
38.11 C D	38.11-35 40 → 80	+ (?) + (?) (?)	
38.19 X	38.19-99	+ (?)	
39.01 B C II a)	39.01-07 24 → 25 29 92 → 99	+ (?) - (?) + (?) + (?)	
VII			

(?) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(?) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(?) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 B	39.02-02	+	
C I	03 → 12	+	
	13	+ (¹)	
II	14	+	
	15	+	
	16	+	- (¹)
III	18	+	- (¹)
	21	+	- (¹)
IV	22	+	- (¹)
	25	+	
	26	+	
	27	+	
	28	+	- (¹)
V	29	+	- (¹)
VI	32 → 38	+	
	39	+ (¹)	
VII a)	41	+	
b)	43	+	
	45	+	
	46	+	
	47	+	
	51	+	
	52	+	
	53	+	
	54	+	
	57	+	
	59	+	
	61	+	
	66	+ (¹)	
VIII	67	+	
	69	+	- (¹)
IX	71	+	
	72	+	
	73	+	- (¹)
X	74	+	
	75	+	
	76	+	
	77	+	
	79	+	- (¹)
XI	85	+	
	87	+	- (¹)

(¹) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 C XII (cont.)	39.02-88 89 91 92 94	+	
XIII		—(?)	
		+	
		—(?)	
XIV b)	98	—(?)	
39.03	39.03-05 → 60	+	
39.07 B I	39.07-11 13 15 18	+ (?)	
III	22	+ (?)	
V a)	24	+ (?)	
c)	27	+ (?)	
d)	33	+ (?)	
	35	+ (?)	
	37	+ (?)	
	39	+ (?)	
	41	+ (?)	
	43	+ (?) (?)	
	45	+ (?)	
	49	+ (?)	
	50	+ (?)	
	51	+ (?)	
	53	+ (?)	
	61	+ (?)	
	63	+ (?)	
	65	+ (?)	
	66	+ (?)	
	67	+ (?)	
	68	+ (?)	
	71	+ (?)	
	73	+ (?)	
	74	+ (?)	
	77	+ (?)	
	82	+ (?)	
	84	+ (?)	
	86	+ (?)	
	91	—(?)	
	99	—(?)	
40.02	40.02-20 → 90	+ (?)	
40.08 A I	40.08-09		—(?)
II	17		—(?)

(⁴) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(²) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) DDR.

(*) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, RPC, VN, COR, MO. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
40.09 A	40.09-10		+ (*)
B	20		+ (*)
	50		+ (*)
	61		+ (*)
	69		+ (*)
40.11 B II	40.11-21 → 23	+	
	25 → 29	+	
	40	+	
	45 → 53	+	
	55	+	
	57	+	
	63	+	
	80	+	
40.13 A	40.13-11		+ (?)
	13		+ (?)
	18		+ (?)
B	30		- (?)
40.14 A	40.14-01		+ (?)
B I	10		- (?)
II	93		+ (?)
	95		+ (?)
	98		- (?)
42.02 A	42.02-12	+ (*)	
	14	+ (*)	
	16	+ (*)	
	17	+ (*)	
	18	+ (*)	
42.02 B	42.02-21	+ (*) (*)	
	23	+ (*) (*)	
	25	+ (*)	
	31	+ (*) (*)	
	35	+ (*) (*)	
	41	+ (*) (*)	
	49	+ (*)	
	51	+ (*) (*)	
	59	+ (*)	
	60	+ (*) (*)	
	91	- (*)	
		- (*)	
	99	+ (*) (*)	
42.03 A	42.03-10	+ (*)	
B I	21	+ (*)	
II	25	+ (*)	
III	27	+ (*)	
C	28	+ (*)	
	51	+ (*)	
	59	+ (*)	

(*) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do Anexo III] do Acto de Adesão.

(*) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do Anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(*) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
43.03 B	43.03-40 → 80	+ (*)	
44.11	44.11-10	+ (*)	
	20 → 99	+ (*)	
44.15	44.15-20 → 80	+	
44.18	44.18-11 → 29	+	
	30 → 90	+ (*)	
44.23 B II	44.23-71 → 79	+	
44.24	44.24-00	- (*)	
		- (*)	
44.28 D II	44.28-71	+ (*)	
	99	+ (*)	
46.03	46.03-10	+ (*)	
	90	- (*)	
48.01 A	48.01-01	+ (*)	
C	06 → 51	+ (*)	
F	60 → 63	+ (*)	
	67	+ (*)	
	68 → 76	+ (*)	
	78	+ (*)	
	79	+ (*)	
	80 → 81	+ (*)	
	83 → 85	+ (*)	
	87	+ (*)	
	89	+ (*)	
	90	+ (*)	
	92	+ (*)	
	94	+ (*)	
	96	+ (*)	
	98, 99	+ (*)	
48.15 A, B	48.15-05, 50		- (*)
64.01	64.01-11 → 99	+	+
64.02 A	64.02-21	+	
	29	+	
	32	+	
	34	+	
	35	+	
	38	+	
	40	+	
	41 → 43	+	
	45	+	
	47	+	
	49	+	
	50	+	

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(?) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(?) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(?) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adhesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
64.02 A (cont.)	64.02-52 54 56 58 59 B 60 61 69 99	+	
64.05	64.05-10 20 → 39 96		- (?) - (?) + (?)
66.01	66.01-10 20 → 80	+ (?) +	
66.03	66.03-20	+	
69.11 A B	69.11-10 90	+	
69.12 A B C D	69.12-10 20 31 → 39 90	+	
69.13	69.13-10 → 95	+ (?)	
69.14	69.14-20 → 90	+ (?)	
70.06	70.06-10 → 89	+ (?)	
70.10	70.10-01 → 38 41 → 49 51 → 69 90		- (?) (?) - (?) (?) - (?) (?) - (?)
70.13	70.13-10 20 32 → 38 42 → 48 50 62 → 68 92 → 98	+	
70.17 A I	70.17-11 15 → 17	- (?) - (?) - (?)	
70.20 B	70.20-52 → 99	+ (?)	
70.21	70.21-10 → 90		+ (?)
71.12	71.12-11 → 20	+ (?)	

(*) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(*) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
71.15	71.15-11 → 29	+ (?)	
71.16 A	71.16-11 21 25 → 29	+ (?) + (?) (?) + (?)	
B	51 59	+ (?) (?) + (?)	
73.02 A II	73.02-19	+	
B	20	+	
C	30	+	
D	40	+	
E I	52 53 54 55 57 60 70 → 81 83 98	+	
II			
F			
G			
73.10 B	73.10-20	+	
C	30	+ (*)	
D I b)	45	+ (*)	
II	49	+ (*)	
73.11 A II	73.11-20	+	
III	31 → 39	+	
IV a) 2	43	+	
b)	49	+	
73.12 B II	73.12-25 → 29	+	
C I	30	+	
II	40	+	
III b)	59	+	
IV	61 → 65	+	
V a) 2	75	+	
b)	77 → 89	+	
D	90	+	
73.13 B IV a)	73.13-62	+	
V a) 1	90	+	
b)	95 → 97	+	
73.14	73.14-01 11 → 19 21 41 → 99	+	

(*) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(**) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(**) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(**) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.15 A I a)	73.61-10	+ (*)	
II	90	+	
V a)	73.63-10	+	
c)	50	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	79	+	
VI b)	73.64-50	+	
c) 1 bb)	75	+	
2	79	+	
d)	90	+	
VII d) 2	73.65-83	+	
VIII	73.66-40 → 89	+	
B I a)	73.71-13 → 19	+	
II	93 → 99	+	
V a)	73.73-13 → 19	+	
c)	43 → 59	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
VI b)	73.74-51 → 59	+	
c) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
d)	90	+	
VII b) 4 bb)	73.75-93 → 99	+	
VIII	73.76-13 → 19	+	
73.18 A	73.18-02	+	- (*) (*)
B I	03	+	- (*) (*)
	05	+	- (*) (*)
	13	+	- (*) (*)
II	15	+	- (*) (*)
III	21	+	- (*) (*)
	22	+	- (*) (*)
	23	+	- (*) (*)
	24, 26	+	- (*) (*)
	27 → 36	+	- (*) (*)
	38	+	- (*) (*)
	41	+	- (*) (*)
	42	+	- (*) (*)
	44 → 46	+	- (*) (*)
	48	+	- (*) (*)
	51 → 54	+	- (*) (*)
	56, 58	+	- (*) (*)
	62 → 64	+	- (*) (*)
	66 → 68	+	- (*) (*)
	72	+	- (*) (*)
	74 → 76	+	- (*) (*)
	78 → 82	+	- (*) (*)
	84	+	- (*) (*)
	86 → 99	+	- (*) (*)
73.25	73.25-01 → 98	+	

(*) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(**) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(**) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo n.º 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.32 A B	73.32-10 → 38 50 → 99	+ (?) + (?) (?)	
73.38 B	73.38-05 → 98	+ (?)	
81.04 IJ I II	81.04-50 52 53	+ (?) + (?) + (?)	
82.02	82.02-11 → 95	+ (?)	
82.03	82.03-10 → 99	+ (?)	
82.04	82.04-10 → 90	+ (?)	
82.05 A	82.05-15 → 34 39, 49	+ (?) + (?)	
82.09 A B	82.09-11 → 19 50 60	+ + + (?)	
82.14 A I B	82.14-10 91 99	+ (?) (?) + (?) (?) + (?) (?)	
84.06 A I II	84.06-03 06 → 09 10 → 12 14 16 → 19 20 → 22	+ + + + + +	
B C I a) 1 2	24 26 27 → 37 39 → 42 44 46 → 48 50 52 53 54 55 → 62	+ + + + + + + + + +	
b) 1 2 aa) bb)	63 64 66 67 → 69 70 → 77 78 83 84 85 → 91	+ + + + + + + + + +	
II a)	92 96 98 99	+ + + +	
D I II a) b)			

(') AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
84.11 A II b)	84.11-35 → 37	+ (¹)	
84.38	84.38-52 59		+ (²) - (³)
84.41	84.41-12, 13 14 → 30	+ (¹) +	
84.51 A	84.51-12 → 20	+	
84.62	84.62-01 → 33	+	
85.01 A	85.01-01 03 → 04 05 → 07	+ (¹)(⁴) + (¹)(⁵) + (¹)(⁶)	
B I a) b)	08 09 → 28 31 → 36 38 → 39 41 → 58 59 → 63 65 → 66	+ (¹)(⁷) + (¹)(⁸) + (¹)(⁹) + (¹)(¹⁰) + (¹)(¹¹) + (¹)(¹²) + (¹)(¹³)	
II	89 → 90 93 → 95	- (¹)(¹⁴) + (¹)(¹⁵)	
C	85.02-11 → 30	+ (¹)	
85.03	85.03-11 → 90	+	
85.14	85.14-40 → 98	+ (¹)	
85.15 A III a) b) 1 2	85.15-11 12 14 → 46 47 → 51 52 → 59	- + + + (¹) +	
C I II b) c)	75 80 99	+	
85.18	85.18-15 → 80	+ (¹)	
85.19 A	85.19-01 → 12 18 21 → 36 38 41 43 45 → 57 58 61 → 65 68 75	+ (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹)	+ (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹) + (¹)
B	81 → 87	+ (¹)	+ (¹)
C	89	+ (¹)	+ (¹)
D	91 → 98	+ (¹)	

(¹) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(²) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(³) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(⁴) RPC, VN, COR, MO, AL, BG, CS, SU, DDR.

(⁵) H, PL, R. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(⁶) AL, BG, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(⁷) H, PL. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
85.20 A II	85.20-11 → 29	+ (*)	
B	32 → 49	+ (*)	
85.21 A I	85.21-01	+	
II	03 → 07	+	
III	10 → 12	+	
IV	19	+	
V	21 → 28	+	
B	40	+ (?) (?)	
C	45	+	
D I	47	+	
II	51	+	
	53 → 58	+	
	62 → 68	+	
E	99	+	
85.23 A	85.23-01	+	
B	05	+	
	09	+	
	12	+	
	21 → 99	+	
85.24 A	85.24-10	+ (*)	
C	91	+ (*)	
	95	+	
85.25 A	85.25-21 → 27	+	+
B	35	+	
C	50	+	+
	90	—	
87.01 A I	87.01-12 → 15	+ (*)	
B	41 → 56	+ (*)	
	58 → 61	— (*)	
C	71 → 97	+	
87.02	87.02-03 → 91	+	+ (*)
87.03	87.03-10 → 30	+ (*)	+ (?)
87.04	87.04-01 → 99	+	+
87.05 A	87.05-11	+	+
	19	+	+
B	91	+	+
	99	+	+
87.06 A	87.06-11	—	— (*)
B	21 → 98	+	+
87.07 B	87.07-15	+ (*)	
C	21 → 37	+ (*)	
D	50	+ (*)	

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(?) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(?) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(?) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(?) 1º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.

(?) 2º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
87.08	87.08-10 → 30	+ (*)	
87.09	87.09-10 → 59	+	
	90	+ (*)	
87.10	87.10-00	+ (*)	
87.12 A	87.12-11 → 19	+	
B	20	—	
	32 → 97	—	
	99	—	
89.01 A	89.01-10	+	
B I	20 → 76	+	
II a)	78 → 81	+ (*)	
b)	83 → 86	+ (*)()	
	87 → 94	+ (*)	
	95	+ (*)()	
89.02 A	89.02-10	— (*)	
	31 → 39	+ (*)	
89.03	89.03-11 → 99	+ (*)	
90.01	90.01-03 → 30	+ (*)	
90.04	90.04-10 → 80	+ (*)	
90.28 A I	90.28-01 → 09	+	
II a)	12 → 18	+	
b)	31	+	
	38	—	
	41	+	
	43	—	
	45 → 58	+	
B I	62	+	
II	66 → 76	+	
	84	—	
	86 → 99	+	
91.09	91.09-20 → 80	+	
92.11	92.11-10 → 99	+ (*)	
92.13	92.13-11 → 80	+ (*)	
93.01	93.01-00	+ (*)	
93.02	93.02-10, 90	+ (*)	
93.04	93.04-20 → 90	+ (*)	
93.05	95.05-00	+ (*)	
93.06	93.06-10 → 49	+ (*)	

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(³) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(*) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Número del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
93.07 A	93.07-10	+ (1)(2)	
B I	31	+ (1)(2)	
II a)	41	+ (1)(2)	
	45	+ (1)(2)	
	47	+ (1)(2)	
	49	+ (1)(2)	
b)	51 → 99	+ (1)(2)	
94.01 B II	94.01-25 → 70	+ (1)	
	93 → 99	+ (1)	
97.02	97.02-11 → 35	+ (1)	
97.03 A	97.03-05	+	
B	11	+	
	15	+	
	20	+	
	30 → 40	+	
	51 → 55	+	
	59	+	
	61	+	
	69	+	
	75	+	
	80 → 90	+	
98.02	98.02-11 → 99	+ (1)	
98.05 A	98.05-01 → 29	+ (1)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(2) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

Productos textiles — Produtos têxteis

Capítulos 50 → 62

NB: En lo que se refiere a los productos contemplados en los Acuerdos sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad y Bulgaria, China, Hungría, Polonia, Rumanía y Checoslovaquia, los regímenes regionales de importación que se indican a continuación se sustituirán, respecto de dichos países, por los regímenes comunes de importación previstos por los citados Acuerdos (véase el tercer guión del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento).

NB: No que respeita aos produtos abrangidos pelos acordos entre a Comunidade e a Bulgária, a China, a Hungria, a Polónia, a Roménia e a Checoslováquia, sobre o comércio dos produtos têxteis, os regimes regionais de importação a seguir indicados são substituídos, em relação aos referidos países, pelos regimes comuns de importação estabelecidos nos referidos acordos (ver nº 1, terceiro travessão, do artigo 1º do regulamento).

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
1		+ (*)	
2		+	
3		+	
4		+ (*)	
5		+ (*)	
6		+ (*)	
7		+ (*)	
8		+ (*)	
9		+	
10		+	
(*)			
12		+	
13		+ (*)	
14 A		+ (*)	
14 B		+ (*)	
15 A		+ (*)	
15 B		+ (*)	
16		+ (*)	
17		+ (*)	
18		+ (*)	
19		+	
20		+	

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) 60.04-09, 23, 71, 79, 89

(*) 60.05-36, 43

(*) 61.01-66, 76 / 61.02-72

(*) 60.05-25 / 61.02-82

(*) 61.03-15

(*) 60.04-75, 85

(*) 61.01-ex 07

(*) 61.01-46, 47

(**) 61.02-05

(**) 61.02-33, 39, 40

(**) 61.01-57

(**) 61.01-37

(**) 61.03-55, 85

(*) La categoría 11 ha sido incluida en la categoría 10.
A categoria 11 foi englobada na categoria 10.

Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

Categoría Categoría	Nimexe (1985)	E	P
21		+ (*)	
22		+	
23		+	
24		+ (*)	
(*)			
26		+ (*)	
27		+ (*)	
28		+ (*)	
29		+ (*)	
30 A		+ (*)	
30 B		+ (*)	
31		+	
32		+ (*)	
33		+	
34		+	
35		+	
36		+	
37		+	
38 A		+	
38 B		+	
39		+	
40		+	
41		+ (*)	
42		+ (*)	
44		+	
45		+	
49		+ (*)	
50		+ (*)	
51		+ (*)	
52		+ (*)	
53		+	
54		+ (*)	
55		+ (*)	
56		+ (*)	
57		+ (*)	
58		+ (*)	
59		+ (*) ^(*)	
61		+	
62		+ (*) ^(*)	
64		+	

(*) 61.01-31 / 61.02-26

(*) 60.04-73, 81, 83

(*) 60.05-48 / 61.02-54

(*) 60.05-54 / 61.02-62

(*) 60.05-ex 64

(*) 61.02-44

(*) 61.04-13

(*) 61.04-93

(*) 58.04-61 → 69

(*) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(**) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(**) 58.01-ex 01 → 80. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(**) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(**) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(**) 58.09-ex 21, 31 → 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) La categoría 25 ha sido incluida en la categoría 24.
A categoría 25 foi englobada na categoria 24.

Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

Categoría Categoría	Nimexe (1985)	E	P
65		+ (*)	
66		+	
67		+ (*)	
68		+ (*)	
69		+	
70		+	
71		+ (*)	
72		+ (*)	
73		+ (*)	
74		+ (*)	
75		+ (*)	
76		+ (*)	
77		+	
78		+ (*)	
(*)			
80		+ (*)	
81		+ (*)	
82		+	
83		+ (*)	
84		+	
85		+	
86		+	
87		+	
88		+ (*)	
(**)			
90		+ (*)	
91		+ (*)	
92		+ (*)	
93		+	
95		+ (*)	
96		+ (*)	
97		+	+ (*)
99		+ (*)	+ (*)
100		+ (*)	
103		+ (*)	

(*) 60.01-92 → 97. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) 60.05-ex 95, ex 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-92, 96, 98. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) 60.04-02, 06, 11. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) 60.05-08. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) 60.05-13 / 61.01-ex 23 / 61.02-ex 18. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-91. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(*) 60.05-17

(*) 60.05-74

(*) 60.05-ex 68

(*) 61.01-13, 17 / 61.02-12

(*) 61.01-ex 09, 25, ex 81, 96

(**) 61.02-01 / 61.04-01

(**) 61.02-07, 23, ex 85, 92

(**) 60.05-ex 04, 79, ex 81, ex 85, 91

(**) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(**) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(**) H, PL, R, CS. 51.04-03, 52

(**) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV] del Acta de Adhesión.

(**) 59.03-ex 30. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(**) 59.05-11 → 59. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) La categoría 79 ha sido incluida en la categoría 72.

A categoria 79 foi englobada na categoria 72.

(**) La categoría 89 ha sido incluida en la categoría 19.

A categoria 89 foi englobada na categoria 19.

Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión

Categoría Categoría	Nimexe (1985)	E	P
105		+	
109		+ (¹)	
111		+ (¹)	
112		+	
113		+	
117		+ (¹)	
118		+	
119		+	
120		+	
121		+ (¹)	
123		+	
ex 124	56.01-13, 15, 16, 17, 18 56.02-11, 13, 15, 19	+ (¹)	
125 A		+ (¹)	
126		+ (¹)	
127 A		+ (¹)	
130 A		+	
130 B	50.05-10, 90, 99 50.07-90	+	
131			
ex 133	57.07-01, 03	+ (¹)	
136		+ (²)	
137		+	
ex 138	57.11-10	+ (¹)	
140		+	
141		+	
142		+ (³)	
144		+ (⁴)	
145 A		+ (¹)	
145 B		+ (¹)	
146 A		+ (¹)	
146 B		+ (¹)	
146 C		+ (¹)	
148 A		+ (¹)	
149 A		+	
149 B		+	
149 C		+	
150 A		+	
150 B		+	
150 C		+	
151 A		+ (⁵)	
151 B		+ (⁵)	
152		+ (⁶)	
153		+	
ex 154	50.01-00 50.02-00	+ (¹)	
156		+	
157		+	
158		+	
159		+	
160		+	
161		+	

(¹) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(²) H, PL, R, CS. 50.09-01 → 68.

(³) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(⁴) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(⁵) H, PL, R, CS. 50.02-00.

Notas

Código Nimexe	Estado miembro	Designación exacta de determinadas mercancías
ex 01.02-42	España	Con exclusión del ganado de lidia
ex 01.05-20 30	Portugal Portugal	«Pollos» de pavas «Pollos» de gallina
ex 02.04-10	España Portugal	Carne de conejos domésticos
ex 03.01-80 80 81	España Portugal Portugal	Chicharros (<i>Trachurus trachurus</i>) frescos o refrigerados Similares a los bacalados (<i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Brosme brosme</i>) y chicharros (<i>Trachurus trachurus</i>), congelados
ex 03.02-20	Portugal	Productos similares al abadejo (merluza negra, eglefinos, merluzas de Alaska, merluzas amarillas, <i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Brosme brosme</i>)
ex 03.03-37 41 47 49 99	España Portugal Portugal Portugal España	Sentollos (<i>Maia Squinado</i>), frescas (vivas) Gambas de la familia <i>Pandalidae</i> , , congeladas Quisquillas del genero «Crangon», congeladas Gambas distintas de las de la familia <i>Pandalidae</i> y las del genero <i>Crangon</i> , congelada Almejas (<i>Venus gallina</i>) frescas o congeladas
ex 04.02-21→39 61→79	España España	Destinadas al consumo humano
ex 04.04-59 61 77 90 93 94 98	España Portugal España Portugal España España España	Con exclusión de la cuajada Cheddar, de la clase «Ilha» Con exclusión de la cuajada Distinto que la clase Hollande Con exclusión de la cuajada
ex 04.05-01 09	Portugal Portugal	Huevos para incubar pavas Huevos para incubar gallinas
ex 06.04-49 50 90	Portugal Portugal Portugal	Aspáragus (<i>asparagus plumosus</i>) para ramos o adornos
ex 07.01-11 21 22 54 62 63 67 75 77	España Portugal Portugal España Portugal Portugal Portugal Portugal Portugal	Plantas certificadas de patatas de baja calidad Coliflores: — del 1 al 30 de noviembre Coliflores: — del 1 de diciembre al 31 de marzo Zanahorias Cebollas, del 1 de agosto al 30 de noviembre Ajos, del 1 de agosto al 31 de diciembre Tomates: — del 1 de diciembre al 14 de mayo Tomates: — del 15 de mayo al 31 de mayo

Código Nimexe (1985)	Estado miembro	Designación exacta de determinadas mercancías
ex 08.02-12 13 15 16 17 19	Portugal	Naranjas dulces, frescas: — del 16 de mayo al 31 de agosto — del 1 de febrero al 31 de marzo
24 27 29 31 29 → 34	Portugal Portugal Espanha Espanha Portugal	Otras naranjas: — del 1 de abril al 31 de agosto — del 1 de febrero al 31 de marzo <i>Satsumas</i> Mandarinas Mandarinas incluidas las tangerinas y satsumas dle 1 de noviembre al 31 de marzo
50	Portugal	Limones, del 1 de junio al 31 de octubre
ex 08.04-23	Portugal	Uvas frescas de mesa, del 15 de agosto al 30 de septiembre
ex 08.06-15 17	Portugal Portugal	Manzanas distintas que para sidra, que se presenten a granel: — del 1 a 31 de marzo — del 1 de abril al 30 de junio
33 38	Portugal Portugal	Peras distintas que para perada presentadas granel: — del 1 de febrero al 31 de marzo — del 1 al 31 de agosto
ex 08.07-10 32	Portugal Portugal España	Albaricoques, del 15 de junio al 15 de julio Melocotones, del 1 de mayo al 30 de septiembre Melocotones
ex 09.01-11→17	España Portugal	Bajo R.Q. solamente para las importaciones originarias de países no miembros del Acuerdo Internacional del café, siempre que los contingentes sean aplicables — Reglamento (CEE) nº 2436/79 (DO nº L 282 de 12. 11. 1979, p. 1)
ex 10.01-19	España	Trigo blando para pan
ex 11.05-00	España	Para la alimentación humana
ex 15.07-17	Portugal	Destinado al consumo humano
ex 15.12-10 95	Portugal Portugal	De origen vegetal, destinado al consumo humano Destinado al consumo humano
ex 16.04-71, 75	España	En recipientes herméticamente cerrados (cajas, tarros, etc)
ex 20.02-99	España	Preparados de patata, sin vinagre ni ácido acético
ex 20.07-08 13 15 46 50	Portugal Portugal España Portugal Portugal	Con exclusión de los zumos de naranja y de limón Con exclusión de los zumos de limón
ex 21.02-11→19	España Portugal	Bajo R.Q. solamente para las importaciones originarias de países no miembros del Acuerdo internacional del café, siempre que los contingentes sean aplicables — Reglamento (CEE) nº 2436/79 (DO nº L 282 de 12. 11. 1979, p. 1)

Código Nimexe (1985)	Estado miembro	Designación exacta de determinadas mercancías
ex 22.05-15	Portugal	Vinos que se presenten de otra manera que en botellas cerradas con tapones en forma de champiñón sujetos por un sistema de atadura o ligadura; que una sobrepresión debida al anhídrido carbónico en solución igual o superior a un bar, medida a 20 °C de temperatura
ex 22.09-52 53	España España	Ron, tafia Rom, tafia
ex 23.04-06 → 99	Portugal	Tortas
ex 25.31-99	Espanha	Nefelina y nefelina sienita
ex 27.04-80	España	Coque y semicoque de turba
ex 27.07-59	España	Fenol depurado
ex 27.10-21	España	Distinto que las gasolinas de aviación
ex 27.11-91→ 99	España	Distintos que el metano químicamente puro
ex 29.01-11 99	España España	No saturados Butilxilol destinado a la fabricación de almicle, xileno y divinibenzol
ex 29.02-21 40	España España	Cloruro de metilo Con exclusión del dibromuro de etileno
ex 29.04-12 18 90	España España España	Alcohol propílico Con exclusión del alcohol isobutílico Con exclusión del cloralhidratado
ex 29.15-65 71 75	España España España	ftalatos de diisoctilo ftalatos (ortho) de dimetilo, de dietilo Oftalatos de dilcicloesilo
ex 29.30-00	España	Isocianatos (¹) Tolueno-diisocarbonato (²)
ex 29.31-90	España	Dietilditiocarbonato de cinc
ex 29.35-91	España	Caprolactama
ex 32.07-65 79	España	Pigmentos a base de cromatos de cinc Pigmentos distintos que los de base de óxidos de cromo o de cromato
ex 36.04-90	España	Con exclusión de detonadores eléctricos
ex 39.01-24, 25	Espanha	Resinas ureicas
ex 39.02-16 18 22 28 29 69 73 79 87 92 94 98	España España España España España España España España España España España España	Desperdicios y restos de manufacturas

(¹) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.(²) H, PL, R, CS, RPC.

Código Nimexe (1985)	Estado miembro	Designación exacta de determinadas mercancías
ex 39.07-91, 99	España	Con exclusión de las escafandras de protección contra las radiaciones o las contaminaciones radiactivas sin combinar con aparatos respiratorios
ex 40.08-09, 17	Portugal	Adhesivos
ex 40.13-30	Portugal	Con exclusión de corsés, cinturones y similares, y vestimentas para escafandristas
ex 40.14-10, 98	Portugal	Con exclusión de las petacas de tabaco
ex 42.02-91	España	De cuero, distintos que los estuches de gafas (*) Distintos a los productos anteriores (*)
ex 44.24-00	España	Pinzas de ropa de madera (*) Distintos que los productos anteriores (*)
ex 46.03-90	España	Manufacturas de cestería
ex 48.15-05	Portugal	En papel con un peso no superior a 160 gr/m ² , con exclusión del papel para aislamientos eléctricos
50	Portugal	Papel adhesivo con un peso no superior a 160 gr/m ² , con exclusión del papel para aislamientos eléctricos
ex 58.09-21	España	Encajes fabricados a mano, con exclusión de los encajes de algodón, lana o fibras artificiales o sintéticas
ex 59.03-11→30	Portugal	Adhesivos
ex 60.05-04	España	Prendas de tela de punto, de algodón
64	España	Pantalones de algodón
68	España	Trajes completos, conjuntos, etc. . . de algodón
81	España	Anoraks, cazadoras y similares, de algodón
85	España	Trajes completos, conjuntos, etc. . . de algodón
95	España	Acessorios de vestir de algodón
99	España	Otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar, de algodón
ex 61.01-07	España	Abrigos de algodón
09	España	Otras prendas de algodón
23	España	Pantalones cortos y trajes de baño
81	España	Trajes completos, conjuntos, de algodón
ex 61.02-18	España	Trajes de baño de algodón
85	España	Trajes completos, conjuntos, etc. . . de algodón
ex 64.05-10	Portugal	De caucho
20	Portugal	
39	Portugal	

(*) AL, BG, SU, VN, COR, MO.

(**) H, PL, R, CS, DDR, RPC.

(**) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(**) H, PL, R, CS, RPC.

Código Nimexe (1985)	Estado miembro	Designación exacta de determinadas mercancías
ex 70.10-01→69	Portugal Portugal España	Cascos y botellas Otros recipientes para el transporte o envasado con exclusión de los recipientes teñidos en mate, gravados, tallados, labrados, opacos, opalinos, o pintados, y de tubos De vidrio templado o prensado,
ex 70.13-20 42 → 50 92 → 98	España España España	De vidrio templado o prensado, con exclusión de los biberones y las acuarios
ex 70.17-11 15 17	España España España	Objetos de vidrio para laboratorio De laboratorio en vidrio prensado (¹) Objetos de vidrio para laboratorio (²) De higiene o de farmacia, en vidrio templado o prensado Objetos de vidrio de laboratorio (³)
ex 73.18-02 03 → 13 15 21 → 99	Portugal Portugal Portugal Portugal	Sin trabajar o pintados, barnizados, esmaltados o trabajados de otra forma (incluyendo los tubos Marnesmann y los tubos obtenidos por el proceso llamado «swaging» incluso provistos con cajas o bridás pero sin ningún otro trabajo, con un espesor de 4,5 mm o menos Rectos y con pared de espesor uniforme, sin trabajar, sin soldar, de sección circular, destinados exclusivamente a la fabricación de tubos y cañerías de distintos perfiles y espesores de pared: — con un espesor de pared de 2,2 mm o menos Sin trabajar o pintados, barnizados, esmaltados o trabajados de otra forma (incluyendo los tubos Marnesman y los tubos obtenidos por el proceso llamado «swaging» incluso provistos de cajas o de bridás, pero sin ningún otro trabajo, con un espesor de pared de 4,5 mm o menos
ex 84.38-59	Portugal	Lisos
ex 85.01-01 89, 90	España España	Motores polifásicos, para aviones, de 0,75 kW a 150 kW Distintos de los productos anteriores (⁴) Para motores de una potencia de 0,37 a 370 kW
ex 85.15-11	España	Aparatos para la radiodifusión
ex 85.25-90	España	Aislantes de otras materias, distintas que el caucho endurecido
ex 87.01-58 → 61	España	Con una cilindrada igual o inferior a 4 000 m³
ex 87.06-11	España Portugal	Excluyendo para vehículos los de la partida nº 87.03
ex 87.12-20 → 99	España	Vehículos sin liberalizar de las partidas nº 87.09 y 87.10
ex 89.02-10	España	Con una potencia de mas de 700 ch y carrocerías para remolques
ex 90.28-38 43 84	España España España	Con exclusión de los termostatos Con exclusión del material electrónico de sondeo acústico submarino Con exclusión de los reguladores automáticos y de los termostatos

(¹) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(²) H, PL, R, CS.

(³) Artículo 177/3 del Acta de Adhesión.